

5e *alinéa*.—Ce bureau, que je sache, n'a pas à s'enquérir si un employé du service intérieur a été occupé pendant quelque temps dans le service extérieur; mais dès que son nom figure sur le bordereau de paie du service extérieur, force lui est de conclure qu'il ne fait plus partie du service intérieur.

6e *alinéa*.—Je suis chagrin d'avoir donné à entendre que l'on ne pouvait légitimement obtenir de l'aide temporaire sans l'autorisation du conseil. MM. Gordon et Fraser étaient tous deux employés permanents du service intérieur; leurs noms figuraient sur le bordereau de paie du service extérieur, et leurs appointements comme tels ont subi la retenue pour le fonds de retraite, cela pouvait bien me faire supposer que votre département les considérait comme employés du service extérieur.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

A. M. BURGESS, secrétaire,
Département de l'intérieur.

OTTAWA, 23 novembre 1882.

Terres fédérales, 1881-82.

MONSIEUR,—J'ai remarqué que les appointements de certains officiers placés dans votre département depuis le 1er avril et le 1er juin derniers, étaient portés au compte du crédit des terres fédérales au lieu de l'être à celui affecté au gouvernement civil.

J'attire aussi votre attention sur les sommes indiquées dans le mémoire ci-dessous, comme ayant été payées de trop à ces officiers. Si le remboursement en pouvait être obtenu de suite, on aurait encore le temps de les déduire des dépenses de l'an dernier.

Edwin F. W. Sowter...	Payé pour avril, mai et juin, } \$182; par l'arrêté du conseil 23 mai, il n'avait droit qu'à \$171.51.	\$10 49
Bradish Billings.....		10 49
Rudolph Rauscher.....		10 49
Lambert J. Brook.....	Payé pour juin, \$60; par l'arrêté du conseil, 30 juin, il n'avait droit qu'à \$57.17.	2 83
Robt. M. Bonfellow....		2 83
Ernest Genest.....		2 83
François Loyer	Payé pour juin, \$45; par l'arrêté du conseil, 30 juin, il n'avait droit qu'à \$32.92.....	12 08
		<u>\$52 04</u>

J'ai l'honneur d'être, monsieur,
Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

A. M. LINDSAY RUSSELL,
Sous-ministre de l'intérieur.